

**L'interpretazione consecutiva da remoto**



## **Webinar**

Aperto a tutti

Inizio 09 Mar. 2021 - 14:30

Fine 09 Mar. 2021 - 16:30

Iscrizioni aperte

fino al 08 Mar. 2021 - 12:00

2 ore

Piattaforma Zoom

2 crediti formativi

Organizzato dalla sezione regionale AITI

Piemonte e Valle d'Aosta

**[ISCRIVITI](#)**

## **Contenuti**

La consecutiva da remoto è ormai sempre più frequente. Rispetto alla modalità tradizionale, la consecutiva da remoto presenta differenze, vantaggi e svantaggi. In questo corso, la relatrice condividerà informazioni pratiche volte a ottimizzare la preparazione e lo svolgimento di tali incarichi, con indicazioni relative al trouble-shooting e agli aspetti tecnici che maggiormente influenzano la resa dell'interprete.

## **Relatrice**

Sarah Cuminetti è un'interprete di conferenza professionista. È socia AITI, Assointerpreti e ATA. Nel 2000 si è laureata con lode presso la SSLMIT di Trieste. Lavora come interprete da oltre 15 anni, sia in simultanea che in consecutiva, in presenza e da remoto. È specializzata in arte, scienze internazionali e diplomatiche, economia comportamentale e letteratura. Da alcuni anni tiene seminari, workshop e webinar per interpreti, in ambito nazionale e internazionale, su social netiquette, business (n)etiquette, riservatezza online, consecutiva per il settore letterario, nonché incontri in scuole e università con studenti di interpretazione. È attiva sui principali social media e il suo sito internet è [www.sarahcuminetti.com](http://www.sarahcuminetti.com)

## **Condizioni di partecipazione**

A iscrizione avvenuta, i partecipanti sono pregati di informare almeno 24 ore prima la Commissione Formazione esclusivamente all'indirizzo [formazione@pvda.aiti.org](mailto:formazione@pvda.aiti.org) qualora non potessero più partecipare all'evento. In caso di mancato preavviso, non avranno diritto a partecipare al successivo webinar gratuito organizzato dalla sezione.

## **Rimborso della quota di iscrizione:**

Per i soci di Associazioni FIT e i non soci, la quota di iscrizione verrà rimborsata solo nei seguenti casi:

- a) annullamento dell'evento da parte della Commissione Formazione per mancato raggiungimento del numero minimo di partecipanti o per improvvisa indisponibilità del relatore;
- b) subentro di un iscritto in lista d'attesa in caso di rinuncia del partecipante, da comunicare tramite e-mail

alla Commissioni Formazione con un preavviso di almeno 24 ore. In mancanza di una lista d'attesa o di un sostituto indicato dal partecipante, il partecipante non ha diritto al rimborso della quota di iscrizione.

La mancata partecipazione dovuta a cause di forza maggiore non sarà riconosciuta ai fini del rimborso della quota di iscrizione.

Per qualsiasi informazione o chiarimento si prega di contattare la Commissione Regionale Formazione AITI PVDA via e-mail: [formazione@pvda.aiti.org](mailto:formazione@pvda.aiti.org).

### Informazioni di pagamento

Il webinar è gratuito per tutti i soci AITI. La partecipazione è aperta anche ai soci di associazioni FIT e ai non soci previo versamento anticipato della quota di iscrizione (in tale caso si prega di effettuare il versamento e di indicare il n. CRO/TRN nel modulo di iscrizione online).

Quote di partecipazione (webinar aperto a tutti previa iscrizione):

- soci AITI: gratuito
- soci FIT: €30
- non soci: €60

La quota di partecipazione dei soci di associazioni FIT e dei non soci dovrà essere versata esclusivamente tramite bonifico bancario alle seguenti coordinate:

Intesa SanPaolo

Conto corrente intestato ad "A.I.T.I. Piemonte e Valle d'Aosta"

Codice IBAN: IT19Z0306909606100000011402

**Causale obbligatoria:** Cognome Nome Webinar 9 marzo

Tariffe

| <b>Tariffa</b>                    | <b>Apertura iscrizioni</b> |
|-----------------------------------|----------------------------|
| Socio AITI sezione organizzatrice | 12 Feb. 2021 09:00         |
| Socio AITI altre sezioni          | 19 Feb. 2021 09:00         |
| Socio associazione FIT            | 26 Feb. 2021 09:00         |
| Non socio                         | 26 Feb. 2021 09:00         |